Stazione radio iR 10

Radio digitale, DAB+, FM, Internet con iPod/iPhone-Dock

Made for iPod iPhone

Istruzioni d'uso

Premessa

Questo manuale aiuta a usare

- in modo sicuro e conforme
- a quanto prescritto

la vostra radio Internet, qui di seguito chiamata impianto o apparecchio.

Destinatari di queste istruzioni d’uso

Le istruzioni d'uso sono rivolte a coloro che

- installano,
- utilizzano,
- puliscono
- o smaltiscono l'apparecchio.

iPod è un marchio della Apple Computer Inc registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.
“Realizzato per iPod” e “Realizzato per iPhone” significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificamente all’iPod o all’iPhone ed è stato certificato dal produttore per soddisfare i requisiti di prestazioni Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi. Prestare attenzione al fatto che l’uso di questo accessorio con iPod, iPhone può influire sulle prestazioni di collegamento senza fili.

Nomi delle aziende, istituzioni o marche citati sono marchi o marchi registrati e sono proprietà dei rispettivi titolari.

Caratteristiche grafiche di queste istruzioni d'uso

Diversi elementi del manuale sono contrassegnati con simboli particolari. In questo modo risulta facile capire se si tratta di

testo normale,

- elenchi o

➔ istruzioni operative.

Nota per il reset:

In alcuni rari casi può succedere che il software dell'apparecchio si “blocchi" e che quest'ultimo non reagisca più a nessun comando.

In tali casi procedere nel modo seguente:

- spegnere l'apparecchio
- staccare l'alimentatore dalla presa elettrica
- attendere qualche minuto
- inserire l'alimentatore nella presa elettrica
- accendere l'apparecchio.

La memoria di sistema viene resettata e l'apparecchio è di nuovo pronto a funzionare.

Indice

Vista d'insieme dell'apparecchio 5
Telecomando 6

Note sull'uso 7
Norme di sicurezza 7
Uso delle batterie 8

Descrizione dell'apparecchio 10
Confezione 10
Caratteristiche particolari 10
Caratteristiche iPhone/iPod 10
Condizioni di sistema riproduzione radio Internet 11

Come predisporre l'apparecchio per il funzionamento 12
Montaggio dell'apparecchio alla parete 12
Come collegare l'alimentatore 13
Come migliorare la ricezione dell'antenna 13
Come inserire la batteria nel telecomando 13
Come collegare una sorgente sonora esterna 15
Collegamento e scollegamento di iPhone/iPod 15

Utilizzo del touchscreen 16
Prospetto del menu principale 16
Spiegazione dei comandi 17

Assistente di setup (Wizard) 19

Come usare l'apparecchio 21
Come accendere e spegnere l'apparecchio 21
Come regolare il volume 21
Come attivare l'azzeramento del volume 21
Come impostare la luminosità del display 21
Riproduzione dei video iPod 21

Come utilizzare la radio Internet 22
Vista d'insieme del menu Elenco emittenti 22
Podcast 24

Uso del Mediaplayer UPnP *My Music* 25
Utilizzo del Media Player come UPnP-Server 25
Accensione 26

Utilizzo della radio DAB 28
Come eseguire una ricerca con il DAB 29
Come memorizzare le stazioni DAB 29
Visualizzazione delle informazioni 30
Impostazione della compressione dati DRC 30
Rimozione delle emittenti non più disponibili 30

Utilizzo della radio FM.....31
Memorizzazione delle stazioni FM..... 31

Uso del proprio iPod 33
Accensione 33
Spegnimento..... 33
Utilizzo dell'iPod tramite il menu 33
Riproduzione video..... 33

Regolazione della sveglia 34
Uso della sveglia..... 34
Come utilizzare la funzione Sleep..... 35

Come scegliere le impostazioni di sistema.....36
Prospetto impostazioni dell'ora.....36
Panoramica Menu Rete 37
Misc Settings (Altre impostazioni).....37

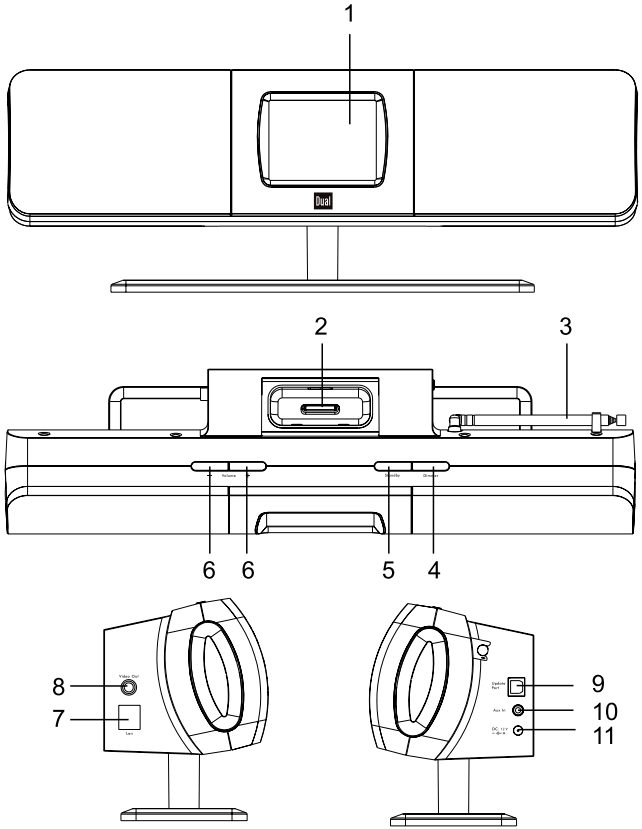
Come pulire l'apparecchio.....39

Come eliminare le anomalie 40

Dati tecnici.....43

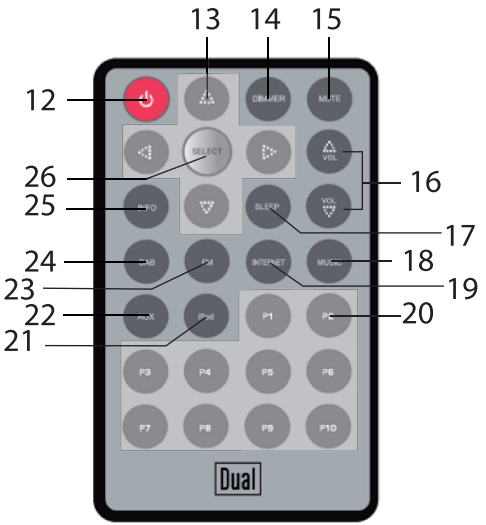
Smaltimento dell'apparecchio.....44

Vista d'insieme dell'apparecchio



1		Display touchscreen
2		iPod/iPhone-Dock
3		Antenna telescopica DAB+/FM Antenna WLAN
4	DIMMER	Variazione della luminosità del display
5	STANDBY	Accensione, spegnimento (STANDBY)
6	–VOLUME+	Regolazione del volume
7	LAN	Collegamento in rete LAN, CAT5
8	VIDEO OUT	Uscita video di iPod/iPhone
9	UPDATE PORT	Collegamento di sistema per l'aggiornamento
10	AUX IN	Allacciamento a fonte esterna, spinotto da 3,5 mm
11	DC IN ⊖-(•)-⊕	Presa per alimentatore, 12 V / 2000 mA
-		Targhetta

Telecomando



12	⏻	Accensione, spegnimento (STANDBY)
13	▲ ▼ ◀ ▶	Tasti cursore per navigazione nel menu
14	DIMMER	Regolazione della luminosità del display
15	MUTE	Soppressione dell'audio
16	▲ VOL ▼	Regolazione del volume
17	SLEEP	Attivazione funzione SLEEP
18	MUSIC	Modo operativo Musicplayer
19	INTERNET	Modo operativo stazione radio WIFI
20	P1 ... P10	Preferiti, richiamo PRESET stazioni radio
21	iPod	Modo operativo riproduzione iPod/iPhone
22	AUX	Modo operativo fonte esterna
23	FM	Riproduzione radio FM
24	DAB	Modalità radio DAB+
25	INFO	Visualizzazione di informazioni
26	SELECT	Apertura menu, conferma selezione Tasto ENTER

Note sull'uso

Leggere attentamente le norme di sicurezza e conservarle per eventuali consultazioni successive. Seguire sempre tutte le avvertenze e istruzioni di questo manuale e riportate sul retro dell'apparecchio.

⚠ Norme di sicurezza

Cautela nell'uso dell'adattatore di rete!

- L'apparecchio può solo essere collegato a una tensione di rete di 100 - 240 V~, 50/60 Hz. Non cercate mai di far funzionare l'apparecchio con un'altra tensione.
- Usare solo l'alimentatore fornito in dotazione.
- La spina deve essere collegata solo al termine dell'installazione a norma.
- Se il cavo di rete è guasto o se l'apparecchio presenta altri danni, non deve essere messo in funzione.
- Quando si estrae l'alimentatore dalla presa, tirare tenendo la spina, non il cavo.
- Per evitare rischi di incendi e il pericolo di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio alla pioggia o ad altre fonti di umidità.
- Non mettere in funzione l'apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, piscine o dove si formano spruzzi d'acqua.
- Non mettere mai contenitori con liquidi, es. vasi di fiori, sull'apparecchio. Questi potrebbero rovesciarsi, e il liquido fuoriuscito può provocare danni considerevoli o produrre il rischio di scossa elettrica.
- Se dovessero penetrare corpi estranei nell'apparecchio, estrarre la spina dalla presa. Far controllare l'apparecchio da personale esperto altamente qualificato prima di rimetterlo in funzione. In caso contrario, c'è il rischio di subire una scossa elettrica.
- Non aprire il contenitore. In caso contrario, c'è il rischio di subire una scossa elettrica.
- Non cercare mai di riparare da soli un apparecchio difettoso. Rivolgersi sempre a uno dei nostri centri di assistenza clienti.
- Non aprite l'apparecchio in nessun caso - è consentito solo a un tecnico esperto.
- Corpi estranei, ad es. aghi, monete, ecc., non devono cadere all'interno dell'apparecchio.
- Non si devono posare fonti di combustione libere, come ad es. candele accese sull'apparecchio.
- Non permettete mai che i bambini utilizzino da soli l'apparecchio.
- Fare eseguire i lavori di manutenzione sempre da personale specializzato qualificato. Altrimenti si mette in pericolo se stessi e gli altri.
- Non toccate le connessioni sul lato posteriore dell'apparecchio con oggetti metallici o con le dita. Si possono verificare cortocircuiti.
- L'apparecchio rimane collegato alla rete elettrica anche se si trova disattivato in standby. Estrarre la spina dell'a-

limentatore dalla presa se non si usa l'apparecchio per un lungo periodo di tempo. Tirare tenendo soltanto la spina.

- Non ascoltare la musica a volume eccessivo. Può danneggiare l'udito in modo permanente.

Uso delle batterie

- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini che potrebbero metterle in bocca e inghiottirle. Questo può provocare seri danni alla salute. In tal caso consultare subito un medico!
- Le batterie normali non devono essere ricaricate, riscaldate o gettate nel fuoco (pericolo di esplosione!).
- Sostituire quando necessario le batterie che si stanno esaurendo.
- Sostituire sempre tutte le batterie insieme e utilizzare sempre batterie dello stesso tipo.

Attenzione!

- Le batterie danneggiate o da cui sia fuoriuscito del liquido possono provocare ustioni chimiche al contatto con la pelle. In questo caso usare guanti protettivi adeguati. Pulire lo scomparto batterie con un panno asciutto.
- Le batterie normali non devono essere ricaricate, riscaldate o gettate nel fuoco (**pericolo di esplosione!)**

Informazioni importanti per lo smaltimento:

Le batterie possono contenere sostante nocive, che danneggiano la salute e l'ambiente.

Il prodotto contiene batterie che sono soggette alla direttiva europea 2006/66/CE. Non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informatevi sulle norme locali relative allo smaltimento separato delle batterie, perché grazie allo smaltimento corretto si evitano possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulle persone.

Questo simbolo è presente sulle batterie contenenti sostanze nocive:

Installazione dell'apparecchio

- Collocare l'apparecchio su un fondo stabile, sicuro e orizzontale. Provvedere a una buona aerazione.
- Non posare mai l'apparecchio su superfici morbide, come tappeti, coperte o in prossimità di tende e addobbi da parete. Si rischia di interrompere la circolazione d'aria necessaria. Questo potrebbe provocare l'incendio dell'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere coperto da tende, coperte o giornali.
- Non collocare l’apparecchio vicino a fonti di calore come ad esempio i radiatori. Evitare i raggi solari diretti e i luoghi con polvere eccessiva.

- Prestare attenzione perché, in determinate circostanze, i piedini dell'apparecchio potrebbero lasciare impronte colorate su certe superfici di mobili. Usare una protezione tra i mobili e l'apparecchio.
- Il posto ove collocare l'apparecchio non deve essere scelto in ambienti a umidità elevata, ad es. cucine o saune, perché la formazione di acqua di condensa può provocare danni all'apparecchio. L'apparecchio è destinato all'uso in ambiente asciutto e con clima mite e non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi d'acqua.
- Durante l'utilizzo, l'apparecchio deve essere sempre in posizione orizzontale.
- Tenerlo lontano dagli apparecchi che producono forti campi magnetici.
- Se si usano lampade a risparmio di energia nelle immediate vicinanze, il funzionamento dell'apparecchio può risultare compromesso.
- Non posare oggetti pesanti sull'apparecchio.
- Quando si sposta l'apparecchio da un ambiente freddo a uno caldo, è possibile che al suo interno si formi della condensa. In questo caso attendere circa un'ora prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione o la spina siano sempre facilmente accessibili, in modo da poter staccare rapidamente l'apparecchio dall'alimentazione elettrica! Posare il cavo di alimentazione in modo da evitare che qualcuno si inciampi.
- La presa deve trovarsi il più possibile vicino all'apparecchio.
- Per il collegamento alla rete, inserire completamente la spina nella presa.
- Usare un allacciamento alla rete adatto e facilmente accessibile e non usare prese multiple!
- Non afferrare l'alimentatore o la spina di rete con le mani bagnate: pericolo di scossa elettrica!
- In caso di anomalie o formazione di fumo e odori nell'involucro, staccare subito la spina dalla presa!
- Prima di un temporale staccare la spina di rete dalla presa.
- Se l'apparecchio non viene usato per lungo tempo, ad esempio nel caso di un lungo viaggio, estrarre la spina di rete dalla presa.
- Un volume troppo alto, in particolare se si usano le cuffie, può provocare danni all'udito.
- Attenersi alle istruzioni per il montaggio a parete, pag.12.

Descrizione dell'apparecchio

Confezione

Accertarsi che siano presenti tutti gli accessori di seguito elencati:

- apparecchio,
- alimentatore,
- telecomando (batteria in dotazione),
- supporto a parete,
- il presente manuale d'uso.

Caratteristiche particolari

- Comandi touchscreen tramite simboli su display da 3,5 pollici
- Radio Internet con accesso a più di 7.000 stazioni radio e podcast
- Ricerca automatica della rete
- Riproduzione della propria "biblioteca musicale" digitale mediante la rete domestica o il supporto USB
- Connessione iPod, fonte esterna AUX IN
- Ciò consente di riprodurre musica digitale dal PC mediante UpnP (Mediaplayer) e ascoltare la radio su Internet.
- La radio DAB digitale offre un nuovo formato digitale, che permette di avere un sound con una qualità pari a quella dei CD.
- La radio riceve sulle frequenze FM 87,5–108 MHz (analogico) e DAB 174–240 MHz (digitale).
- È possibile memorizzare 10 emittenti per volta con la programmazione PRESET in modalità DAB o FM.
- L'apparecchio è inoltre dotato di una funzione Sveglia, con indicazione della data e dell'ora.

Caratteristiche iPhone/iPod

- L'apparecchio offre la piattaforma ideale per il collegamento del proprio iPod/iPhones e per l'ascolto della musica attraverso gli altoparlanti.
- Se è stato collegato il proprio iPod/iPhone, la riproduzione avviene attraverso gli altoparlanti.
- Con il telecomando in dotazione è possibile comandare il proprio iPod/iPhone collegato.
- Quando è presente una connessione elettrica l'iPod/iPhone viene caricato, se è collegato.
- È possibile riprodurre video dei propri iPhone o iPod.

Condizioni di sistema riproduzione radio Internet

È necessario l'accesso a una connessione DSL, con conseguenti costi supplementari, tramite WLAN o collegamento via cavo. Si devono controllare e impostare, ad es. nel router (o switch di rete) le impostazioni di rete, l'assegnazione IP (routing DHCP statico o dinamico).

In determinate circostanze è necessario l'indirizzo MAC della radio Internet; lo si può trovare nel menu ***Impostazioni, impostazioni di rete, impostazioni attuali, Wired MAC Adress***.

Se la rete WLAN a disposizione utilizza una codifica (WEP: Wired Equivalent Privacy o WPA: WiFi Protected Access), è necessario inserire il corrispondente codice identificativo di accesso. Solo in seguito, si può collegare l'apparecchio a Internet.

Se il vostro WLAN-Router (il cosiddetto Access Point o punto di accesso) è impostato su un accesso non codificato, non è necessario alcun codice di accesso. Se l'accesso alla WLAN su apparecchi noti è limitato, è necessario l'indirizzo MAC; vedere sopra.

Nota:

L'apparecchio funziona normalmente in un raggio di ca. 30 metri intorno al punto di accesso WLAN. Il raggio d'azione dipende molto dalle condizioni del posto. I muri, i soffitti di calcestruzzo o i telai in metallo delle porte possono ad esempio ridurre il raggio d'azione.

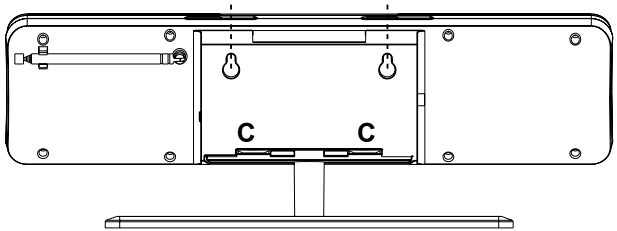
In questo caso, si può incrementare il raggio d'azione della propria rete WLAN, installando un potenziatore di portata.

➔ Prima dell'accensione, accertarsi che il WLAN-Router sia acceso e l'accesso DSL sia attivo. Attenersi alle relative istruzioni del produttore.

➔ In caso di connessione LAN (RJ45) verificare il cablaggio.

Come predisporre l'apparecchio per il funzionamento

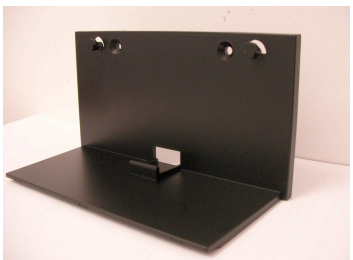
Montaggio dell’apparecchio alla parete



➔ Rimuovere la base dell’apparecchio. A tal fine premere le clip (**C**) e rimuovere la base verso il basso.

➔ Utilizzare il supporto a parete come maschera per contrassegnare i fori. Segnare la posizione dei fori ad es. con una matita. **Distanza tra i fori = 77 mm**

➔ Fissare il supporto alla parte utilizzando 2 viti (testa svasata) come mostrato di seguito (con i tasselli).



➔ Appendere l’apparecchio: Posizionare le aperture sul lato posteriore dell'apparecchio in corrispondenza dei nottolini di fissaggio del supporto a parete e premere l'apparecchio verso il basso. Verificare quindi la stabilità e la disposizione.

⚠ Attenzione

Durante il montaggio, l'apparecchio non deve essere collegato all’alimentazione elettrica. Diversamente possono verificarsi incendi o cortocircuiti elettrici. Per la foratura, utilizzare soltanto trapani conformi ai requisiti richiesti. La profondità di foratura deve essere conforme ai dati del produttore. Diversamente non è garantita la completa sicurezza.

Prima del montaggio verificare se la parete soddisfa i requisiti richiesti. Utilizzare soltanto materiale di montaggio adatto.

Il montaggio a parete non deve essere eseguito nelle vicinanze di dispositivi o linee elettrici o su una parete umida. Diversamente si può verificare una rottura di linea elettrica, un cortocircuito o oscillazioni repentine.

Sotto l’apparecchio montato non devono essere presenti fonti di calore (radiatori, termosifoni) o umidificatori dell'aria. Diversamente possono verificarsi incendi o cortocircuiti elettrici.

Come collegare l'alimentatore

Collegare l'apparecchio alla rete elettrica utilizzando l'alimentatore a spina fornito in dotazione (100 - 240 V ~, 50/60 Hz).

➔ Per l'alimentazione elettrica dell'apparecchio, inserire anzitutto il cavo dell'alimentatore nella presa **DC IN 11** presente sull'apparecchio, quindi inserire l'alimentatore a spina nella presa.

➔ Prima di collegare il cavo alla presa, assicurarsi che la tensione d'esercizio dell'alimentatore corrisponda alla tensione di rete locale.

Nota:

Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione.

Nota:

In caso di non utilizzo, estrarre la spina dalla presa. Tirare tenendo la spina e non il cavo. Estrarre la spina prima di un temporale. Se l'apparecchio non viene usato per lungo tempo, ad esempio nel caso di un lungo viaggio, estrarre la spina.

Per eliminare il calore che si sviluppa durante il funzionamento deve essere garantita una sufficiente aerazione. Pertanto, non coprire l'apparecchio e non collocarlo in un armadio chiuso. Lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm intorno all'apparecchio.

Come migliorare la ricezione dell'antenna

Il numero e la qualità delle stazioni che si ricevono dipende dalle condizioni di ricezione del luogo in cui si trova l'apparecchio. Con l'antenna telescopica DAB/FM 3 è possibile ottenere una ricezione eccellente. L'antenna deve essere estratta completamente e orientata al meglio.

Nota:

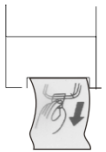
Per ricevere stazioni radio digitali (modalità DAB) è indispensabile estrarre completamente l'antenna telescopica 3.

- All'occorrenza collocare in posizione diversa.

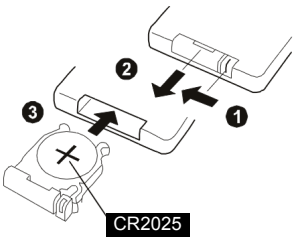
Come inserire la batteria nel telecomando

➔ Per il funzionamento del telecomando è già inserita una batteria (CR2025). Per il funzionamento è necessario rimuovere la striscia isolante presente nello scomparto batteria.

➔ Rimuovere la striscia di plastica come raffigurato:



Se il telecomando non dovesse più reagire ai comandi, sostituire la batteria a bottone. Procedere nel seguente modo:



➔ Rimuovere il supporto batteria sul lato inferiore del telecomando; a tal fine girare a faccia in giù il telecomando.
➔ Premere la leva **1** verso l'interno nella direzione della freccia.
➔ Tirare quindi il supporto batteria in direzione **2**. Estrarre il supporto batteria.
➔ Inserire una batteria del tipo CR2025, 3 V. Durante l'inserimento verificare che la polarità sia corretta! In fase di inserimento il polo positivo deve essere mantenuto verso l'alto **3**.
➔ Richiudere quindi con cura lo scomparto batteria, in modo che la levetta del supporto batteria scatti in posizione.

Nota:

Se il telecomando non viene usato per molto tempo, è opportuno estrarre la batteria. Diversamente, il telecomando può danneggiarsi a causa della fuoriuscita del liquido dalla batteria.

Le batterie non devono essere ricaricate, cortocircuitate, aperte, riscaldate o gettate nel fuoco.

Se la portata del telecomando diminuisce, è opportuno sostituire le batterie.

Utilizzare esclusivamente batterie o accumulatori dello stesso tipo. Non utilizzare mai batterie vecchie e nuove insieme.

Utilizzare batterie sigillate contro la perdita di liquido.

Informazioni importanti sullo smaltimento

Le batterie possono contenere sostante tossiche, che danneggiano l'ambiente.

Perciò è tassativo smaltire le batterie come prescritto dalle norme di legge vigenti. Non gettare mai le batterie nei normali rifiuti domestici.

Come collegare una sorgente sonora esterna

È possibile riprodurre il suono di un apparecchio esterno (ad es. lettore CD, lettore DVD o altri lettori MP3) attraverso gli altoparlanti di questo apparecchio.

➔ Collegare l'uscita audio del proprio apparecchio esterno tramite un cavo audio (stereo cinch) con la presa AUX IN 10 sul retro dell'apparecchio.

➔ Selezionare la fonte AUX IN.

➔ Regolare il volume su entrambi gli apparecchi.

Collegamento e scollegamento di iPhone/iPod

➔ Togliere l'iPod/l'iPhone dall'involucro protettivo o dalla custodia e inserirlo con cautela nel dock.

➔ Togliere l'iPod/iPhone sollevandolo con cautela verso l'alto.

Come caricare le batterie dell'iPod

Non appena il proprio iPod si trova nella docking station, inizia la ricarica delle batterie se l'apparecchio è collegato alla rete elettrica.

Nota:

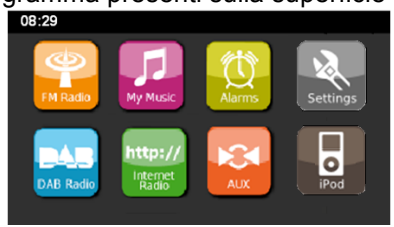
Sei si usano iPod o altri MP3 player che non vengono collegati attraverso la docking station, non avviene alcuna carica automatica delle batterie.

Utilizzo del touchscreen

Prospetto del menu principale

Lo schermo dell'apparecchio serve per visualizzare informazioni e per impartire comandi.

➔ A questo scopo, toccare con le dita i simboli di programma presenti sulla superficie dello schermo.



I simboli di programma hanno la seguente funzione:

	Funzione, modo operativo
	FM Radio: radio FM, vedere pag. 31
	My Music: Mediaplayer UPnP, vedere pag. 25
	Alarms: sveglia, vedere pag. 34
	Settings: impostazioni di sistema, vedere pag. 37
	DAB Radio: radio DAB+, vedere pag. 29
	http://InternetRadio: radio Internet, vedere pag. 22
	AUX: riproduzione fonte esterna, vedere pag. 15
	iPod: riproduzione iPod/iPhone, vedere pag. 33

Simboli di riproduzione e relativa funzione

	Funzione, modo operativo
	Torna al menu principale
	Chiudi
	Torna alla schermata precedente
	Volume
	In modalità riproduzione: torna all'elenco di riproduzione o all'elenco delle emittenti, directory, menu opzioni
	Modalità radio: apri “**My Favourites**”
	Toccare per aggiungere ai preferiti
	Visualizza informazioni durante la riproduzione
	STOP
	PLAY/PAUSE

	Funzione, modo operativo
	FM: **AUTO TUNE** Ricerca automatica emittenti indietro o impostazione manuale della frequenza
	FM: Ricerca automatica emittenti avanti o impostazione manuale della frequenza
	Brano successivo: Skip track
	Brano precedente: Back track
	Commutazione riproduzione casuale
	Commutazione funzione repeat

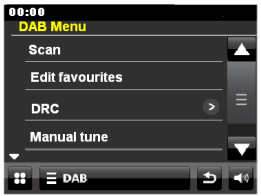
Spiegazione dei comandi

Una volta scelto il modo operativo nel menu principale, viene visualizzata la schermata di riproduzione ed è eseguito l'ultimo brano. Diversamente, l'apparecchio cerca di realizzare il collegamento con la fonte o di ripristinare ad es. il collegamento Internet oppure attende un input dell'utente.

Nella schermata di riproduzione vengono visualizzate informazioni relative a fonte audio, brano ...

I messaggi di dialogo visualizzano ad es. istruzioni di varia complessità. Semplici domande sì/no fino all'immissione di password in caso di codici di rete.

Ciascun modo operativo possiede un **menu** relativo al contesto con opzioni per impostare valori specifici. Premere ad es. DAB radio si apre il menu di modalità DAB con le opzioni. A destra si possono vedere le barre per effettuare lo scorrimento in basso. Premere ▲ o ▼ .



Informazioni relative alle schermate (schermo di esecuzione, riproduzione)

Testatina: data, ora, sveglia, sleep, situazione di collegamento in rete

Informazioni principali: play list, informazioni sui brani attuali, tempo di esecuzione, ID3 tag ...

Navigazione: apertura album, funzioni di comando, apertura delle opzioni, informazioni, play list, ritorno al menu principale

Navigazione

Descrizione	
Tasto home	Torna al menu principale, la riproduzione attuale rimane in funzione fino alla scelta della nuova fonte
	Premere per tornare alla riproduzione
Menu contestuale	Opzioni della fonte attuale
Volume	Apre il regolatore
Chiudi	Fonte attuale, chiusura modo operativo, termine della riproduzione, ritorno al menu principale

Assistente di setup (Wizard)

➔ Dopo la prima accensione viene visualizzato il **Setup wizard**, qui tra l'altro è possibile scegliere la lingua operativa.

➔ Toccare il campo **Yes** e impostare quindi la lingua.

➔ A tal fine premere ▼. Quando compare la lingua desiderata, selezionarla.

➔ Impostare successivamente il formato ora (24h o 12h). Selezionare la fonte per la sincronizzazione cronologica. Vale a dire, l'impostazione dell'ora può avvenire automaticamente, ad es. tramite DAB, FM o Internet.

➔ Selezionare il fuso orario in cui ci si trova. UTC = GMT= MEZ - 1h e impostare l'ora legale o l'ora solare.

➔ Selezionare la regione WLAN in cui ci si trova.L'apparecchio cerca ora le reti senza fili disponibili. Se non viene rilevata alcuna rete senza fili, compare il messaggio "Nessuna rete WLAN rilevata". Verificare che il proprio Router e la WLAN siano accesi.

Nota relativa al nome di rete:
Con il nome di rete si indica l'identificativo di una rete radio, che si basa su IEEE 802.11. Ciascuna Wireless LAN possiede un cosiddetto SSID (Service Set IDentifier) configurabile, per poter identificare la rete radio in modo chiaro. Esso costituisce quindi il nome della rete. L'invio del SSID può essere disattivato nel Router. Quindi, in determinate circostanze, la Radio Internet non è in grado di trovare la vostra rete. Verificare l'impostazione nel setup del proprio Router.

➔ Assicurarsi che il server DHCP del proprio Router sia attivato. In caso contrario è necessario configurare manualmente la WLAN, vedere pag. 37 (consigliato solo a utenti con conoscenze sul funzionamento della rete).

➔ Se non ha luogo l'invio dell'SSID, è necessario configurare manualmente la WLAN, vedere pag. 37.

- La WLAN dovrebbe inviare l'SSID.
- In alcuni casi l'apparecchio trova diverse WLAN.

➔ Scorrere le WLAN e selezionare la propria WLAN toccandola.

Se si tratta di una WLAN aperta, il collegamento avviene automaticamente.

Nota:

Nel sottomenu **Impostazioni, impostazioni Internet**, è possibile impostare la rete mediante le **impostazioni manuali**. Ciò è tuttavia consigliabile solo a utenti con conoscenze di rete.

Reti protette Immissione password

- Se viene richiesto un codice WEP/WPA o una password, inserirli tramite la tastiera a schermo.

➔ Per correggere un'immissione errata, premere il tasto ←.

➔ Inserire le cifre premendo il tasto "123".

➔ Terminare l'immissione della password premendo il tasto . Inizia il collegamento:

- L'apparecchio dovrebbe ora attuare un collegamento con la WLAN. Dopo che il collegamento è stato creato, compare il menu principale, vedere pag. 16.
- Se la WLAN non è raggiungibile (ad es. bloccata per nuovi apparecchi WLAN), viene visualizzato il messaggio di errore "attuazione della connessione non riuscita". Verificare le impostazioni del proprio router WLAN.

Nota:

La password immessa (codice WEP/WPA) viene salvata e successivamente non è più necessario reinserirla.

➔ Disinserire nuovamente l'SSID-Broadcast del proprio Router.

Nota:

Per una rete sicura o per impostare la codifica WEP ("Wired Equivalent Privacy") / WPA / WPA2 ("Wi-Fi Protected Access") consultare anche le istruzioni d'uso del proprio Router. Al momento attuale, WPA2 è la codifica disponibile più sicura. In apparecchi più datati, il WPA può non essere disponibile; in tal caso, scegliere WEP come codifica.

Se il proprio router WLAN possiede una cosiddetta funzione WPS è possibile collegare l'apparecchio e il proprio router tramite WPS, in modo comodo e sicuro. Leggere le informazioni nel manuale utente del proprio router WLAN.

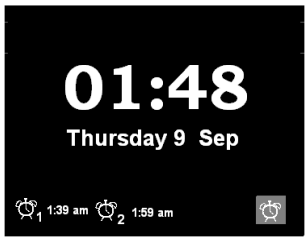
Come usare l'apparecchio

Come accendere e spegnere l'apparecchio

➔ Con il tasto STANDBY 5, commutare su **ON** o premere ⏻ 12 del telecomando.

➔ Il display si accende, viene attuato il collegamento di rete e la fonte selezionata per ultima è attiva.

➔ Per spegnere l'apparecchio commutare STANDBY 5 su **OFF** o premere ⏻ 12 del telecomando per mettere l'apparecchio in standby. L'ora e la data vengono visualizzate sul display.



Come regolare il volume

➔ Premere i tasti VOL +/- 6 per regolare il volume desiderato.

Come attivare l'azzeramento del volume

➔ È possibile disattivare il volume premendo il tasto MUTE 15.

➔ Il volume si ripristina premendo nuovamente il tasto MUTE 15.

Come impostare la luminosità del display

➔ È possibile regolare la luminosità premendo il tasto DIMMER 4. All'occorrenza premere ripetutamente il tasto.

Riproduzione dei video iPod

➔ Collegare un cavo video all'uscita VIDEO OUT 8.

➔ Connettere il cavo video al display del proprio TV.

➔ Avviare la riproduzione sull'iPod/iPhone.

Come utilizzare la radio Internet

➔ Commutare sulla fonte radio Internet.

- L'apparecchio cerca di attuare un collegamento. Il collegamento Internet deve essere attivo.
- La riproduzione inizia automaticamente con l'emittente sentita per ultima. Viene visualizzato lo schermo di riproduzione:

Internet Radio apre la scelta

- Elenco emittenti,
- Torna allo schermo di riproduzione,
- Ultima emittente ascoltata

Vista d'insieme del menu Elenco emittenti

Menu	
My Favourites	Emittenti preferite che sono state inserite con ★
Local Italy	Tutte le emittenti radiofoniche Internet presenti nel proprio paese, elencate in base a "**All station, Highlighted Stations, …**"
Stations	Ricerca di tutte le stazioni radio Internet elencate in base a **"Location, Genre, Search stations, Popular, New stations**".
Podcasts	È possibile selezionare e ricevere podcast (file audio memorizzati su Internet) al pari delle emittenti Internet (stazioni)..
My added Stations	Emittenti Internet che non sono registrate su wifiradio-frontier.***)** È possibile registrare manualmente su wifiradio-frontier.com le emittenti che non sono ancora presenti su tale sito.
Help	**Get access code** (Codice di accesso, ID apparecchi), ***) FAQ**

***)** È necessario registrarsi su http://www.wifiradio-frontier.com e creare un account. Per una sola volta sarà necessario il codice di accesso (ID apparecchi).

➔ Inserire il proprio indirizzo e-mail e una password. Annotarsi i dati.

➔ Una volta effettuata con successo la registrazione, si può eseguire il login e registrare comodamente il nuovo apparecchio dal proprio PC in "My preferences".

➔ In "Add another WI-FI Radio" inserire il proprio codice di accesso. Ora, l'apparecchio è "abbinato" ai dati.

➔ In "My favorites" è possibile lanciare le emittenti preferite configurate.

Accertamento del codice di accesso dell'apparecchio:

➔ Avviare la radio Internet e selezionare un'emittente.
➔ Aprire il menu opzioni con .
➔ Scegliere “Aiuto”, “Ricevi il codice di accesso”.

Nota:

Per aggiungere un'emittente ai preferiti, premere , durante l'ascolto dell'emittente desiderata.

Elenco emittenti

Internet Radio visualizza le possibilità di scelta; toccare l'elenco delle emittenti:

L'elenco delle emittenti offre la possibilità di trovare l'emittente desiderata selezionando diversi criteri. L'elenco delle emittenti viene aggiornato regolarmente.

Nota:

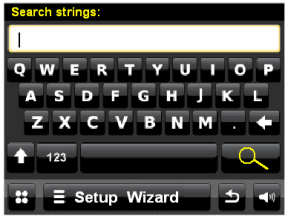
Esistono emittenti Internet, che usano un altro standard di trasmissione. Queste emittenti non possono essere ricevute dalla vostra radio. È noto che alcune emittenti Internet possono essere ricevute soltanto con PC e Web browser, se si accettano la pubblicità o i videoclip. Queste emittenti non possono essere ricevute dalla vostra Radio Internet.

Ricerca emittenti

Tramite il menu è possibile effettuare la ricerca di emittenti:

➔ Selezionare **Emittenti >** e **<Cerca emittenti>**.

➔ Immettere la voce di ricerca.
➔ Per avviare la ricerca, toccare il simbolo della lente.
➔ Una volta conclusa la ricerca, viene visualizzato l'elenco dei risultati.
➔ Selezionare l'emittente desiderata.



“Ultime emittenti ascoltate” (last listened)

Vengono visualizzate le ultime emittenti ascoltate

Podcast

I podcast offrono la possibilità di ascoltare uno svariato numero di programmi memorizzati in rete. Questo vi permette di ascoltare trasmissioni che vi siete persi o di risentire quelle che vi sono particolarmente piaciute.

Per trovare i podcast, cercare come al solito le emittenti radio; tuttavia, anziché selezionare un'emittente per ascoltarla in diretta, selezionare Podcast nel menu elenco emittenti. In questo modo si passa a una lista di programmi disponibili. Selezionare una trasmissione per vedere un elenco dei podcast disponibili.

Nota:

Non tutte le emittenti mettono a disposizione le loro trasmissioni come podcast. Anche la durata di disponibilità dei podcast è definita dalle emittenti. Sovente i podcast sono messi a disposizione per la durata di una settimana, molti altri per un periodo di tempo più lungo.

Uso del Mediaplayer UPnP *My Music*

Con il **Media Player** si può riprodurre musica ad es. da un cosiddetto server UPnP, abilitato in rete.

La radio Internet può eseguire i brani musicali del proprio PC, gestiti ad es. con Windows Media Player a partire dalla versione 11.

Nota:

Prestare attenzione che con il WMP 11 si possono eseguire soltanto file che non abbiano la protezione da copiatura.

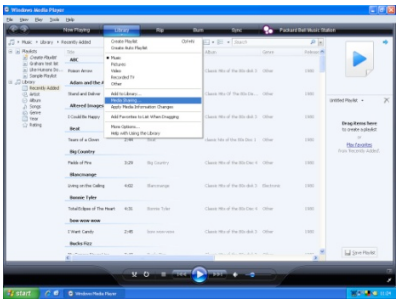
Apple MAC: Programma UPnP installato per poter accedere alla iTunes Library.

Utilizzo del Media Player come UPnP-Server

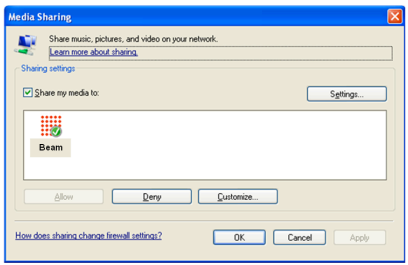
Il Windows Media Player 11 (WMP11) può essere usato come UPnP media server (Universal Plug and Play). Dopo l'installazione, il Media Player 11 crea una biblioteca di tutti i dati multimediali, che si trovano sul proprio PC/MAC. Per poter usare la biblioteca con la Radio Internet, è necessario inizializzare l'accesso. Se non si ha familiarità con gli apparecchi compatibili con UPnP, si possono trovare ulteriori informazioni all'indirizzo Internet www.upnp.org.

➔ Aprire il Mediaplayer.

➔ Cliccare su biblioteca dei media e abilitazione dei media.



➔ Viene visualizzata la finestra di abilitazione.



➔ Autorizzare l'accesso a Media Player 11.

Accensione

➔ Accendere l'apparecchio con il tasto ⏻ 28 .

➔ Commutare sulla fonte My Music.

• Scegliere quindi tra "Shared Media" e "My Playlist".

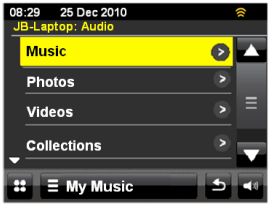
➔ L'apparecchio cerca i supporti abilitati, le directory, le play list e ne presenta un elenco.

Nota:

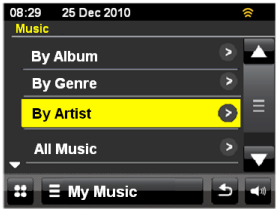
Il processo di ricerca può durare un po' di tempo.

➔ Una volta terminata la ricerca automatica è possibile scegliere il proprio UPnP Server/PC.

➔ Scegliere il tipo di media Musica.

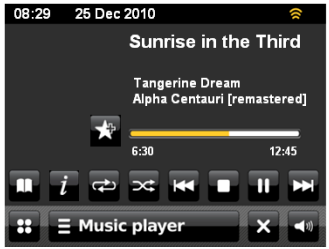


➔ Cercare in base ad album, genere, interpreti, directory, elenchi di riproduzione o eseguire una ricerca con <Search>.



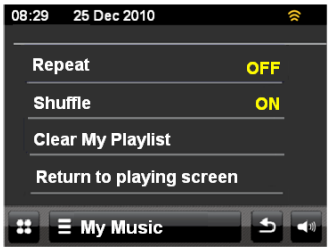
Il brano viene riprodotto.

Aggiunge alla playlist
Apre il menu opzioni
Altre informazioni sui brani
Riproduzione casuale
Funzione repeat
, Brano precedente, successivo
Pausa, Play
STOP



Music player Menu opzioni:

Repeat
Shuffle
Clear My Playlist
Return to playing screen



Torna al menu precedente

Utilizzo della radio DAB

Che cos'è il DAB

DAB è un nuovo formato digitale, che permette di ascoltare un suono che ha la stessa qualità dei CD. Anche in auto o in treno, quindi, la ricezione sarà buona e senza fruscii. DAB Broadcast utilizza uno stream di dati ad alta velocità nel canale radio.

Diversamente dalle tradizionali stazioni analogiche, con il DAB molte stazioni trasmettono sulla stessa frequenza. Ciò viene detto ensemble o multiplexer. Un ensemble è costituito dalla stazione radio e da numerosi componenti service o dati, che vengono trasmessi individualmente dalle stazioni. Per informazioni consultare www.digitalradio.de o www.digitalradio.ch.

Compressione dei dati

La radio digitale sfrutta le caratteristiche del sistema uditivo umano. L'orecchio umano non percepisce suoni al di sotto di una certa soglia di volume. I dati che si trovano al di sotto di questa soglia, detta "udibilità della soglia al silenzio", possono quindi essere filtrati. Ciò è possibile perché in un flusso di dati digitale di ogni unità di informazioni è memorizzato anche il suo volume, relativo ad altre unità. In un segnale audio, inoltre, i dati con un volume inferiore a un determinato limite vengono coperti da quelli con volume maggiore. Tutte le informazioni audio in un brano di musica che cadono sotto la cosiddetta soglia di mascheramento uditivo, possono essere filtrate dal segnale da trasmettere. Ciò porta a una riduzione del flusso di dati da trasmettere, senza che ci sia una percepibile differenza nel suono per l'ascoltatore (il termine tecnico per questo processo è MUSICAM).

Audiostream

Gli audiostream della radio digitale sono flussi di dati costanti, che contengono frame MPEG 1 Audio Layer 2 con cui rappresentano le informazioni acustiche. Ciò permette di trasmettere i programmi radiofonici tradizionali e di ascoltarli. Nella radio digitale si utilizza il formato MUSICAM, che prevede due PAD conformi a MPEG per i dati supplementari. Questi sono anche chiamati servizi dati PAD. La radio digitale offre non solo un'eccellente qualità del suono, ma anche informazioni supplementari. Esse possono riferirsi al programma in corso (ad es. titolo, interprete) oppure essere indipendenti (ad es. notiziari, meteo, traffico, consigli).

Ricezione radio DAB

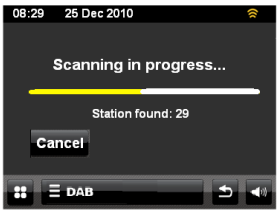
Service, selezione e ricerca

L'apparecchio inizia automaticamente la ricerca delle stazioni non appena viene acceso. Se la ricezione di emittenti non è possibile, viene visualizzato “Service not available” sul display. Questo significa che non è possibile alcuna ricezione o che la ricezione è molto debole. In tal caso spostare l'apparecchio.

Come eseguire una ricerca con il DAB

➔ Commutare sulla fonte DAB.

Dopo la prima accensione e selezione della modalità di funzionamento DAB, l'apparecchio esegue automaticamente una ricerca rapida FULLSCAN in modalità DAB. Durante la ricerca il display visualizza il progredire della ricerca stessa e il numero delle stazioni digitali trovate.



Una volta terminata la ricerca delle emittenti viene visualizzato il relativo elenco.

Nota:

➔ Prima di usare l'apparecchio, estrarre completamente l'antenna telescopica 3.

Se non viene rilevata alcuna stazione emittente, potrebbe non esserci alcun segnale.

➔ Spostare l'apparecchio ed eseguire una nuova ricerca delle stazioni emittenti.

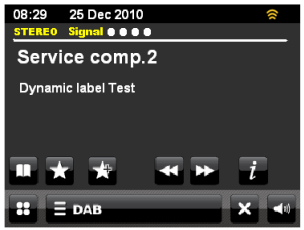
➔ Verificare eventualmente la potenza del segnale, premere sullo schermo di riproduzione.

- La riproduzione inizia automaticamente con l'emittente sentita per ultima. Viene visualizzato lo schermo di riproduzione:

DAB apre le opzioni

- Scan
- Edit favourites
- DRC
- Manual tune
- Prune invalid stations

apre l'elenco delle stazioni emittenti trovate



È possibile anche avviare una ricerca manuale “manual tune” per trovare soltanto emittenti con segnale forte.

Scelta di stazioni DAB

➔ È possibile scorrere le emittenti trovate sull'apparecchio. A tal fine premere ripetutamente o .

Come memorizzare le stazioni DAB

La memoria programmi “Favourites” può memorizzare fino a 10 stazioni nell'area DAB.

Nota:

Le emittenti memorizzate permangono anche in caso di assenza di corrente.

➔ Impostare la stazione desiderata.

➔ Premere sul touchscreen.

➔ L'emittente viene aggiunta all'elenco dei preferiti.

Scelta dei preferiti

➔ Premere il tasto PRESET 1 ... 10 del telecomando.

➔ Toccare ★ e scegliere l'emittente all'interno dell'elenco.

Qualora non sia stata memorizzata nessuna emittente nella posizione di programma selezionata, viene visualizzato <Empty>.

Modifica dei preferiti

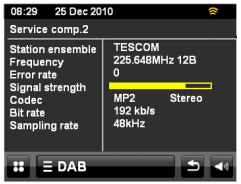
➔ Selezionare le emittenti nell'elenco preferiti.

- Spostarsi con le frecce
- Cancellare con il cestino.

Visualizzazione delle informazioni

➔ Premere i .

➔ Vengono visualizzate diverse informazioni, come ad es. nome programma, nome Multiplex, frequenza, tasso di errore del segnale, potenza del segnale, codec, bitrate sampling rate:



Impostazione della compressione dati DRC

Il grado di compressione compensa le oscillazioni dinamiche e quindi le variazioni di volume in arrivo.

➔ Premere DAB .

➔ Scegliere **DRC**.

➔ Scegliere il tasso di compressione:

- DRC high – compressione elevata
- DRC low – compressione bassa
- DRC off – compressione disattivata.

➔ Con ↩ tornare alla riproduzione.

Rimozione delle emittenti non più disponibili

È possibile rimuovere le stazioni presenti nel proprio elenco emittenti che però non sono più disponibili.

➔ Premere DAB .

➔ Scegliere **“Rimuovi emittenti non più disponibili”**

Utilizzo della radio FM

➔ Commutare sulla fonte FM.

Viene visualizzata la scala di frequenza. Nella riga di testatina sono presenti le informazioni di ricezione come mono, stereo, RDS, potenza del segnale.
Il puntatore indica la frequenza impostata. Se l'emittente invia un segnale RDS, dopo breve tempo viene visualizzato il nome dell'emittente ed eventualmente altre informazioni.

Selezione automatica delle stazioni

➔ Premere Auto Tune e con ◄◄ o ►► definire la direzione di sintonizzazione e avviare la ricerca emittenti.

➔ Quando viene trovata una stazione FM con un segnale sufficientemente potente, la ricerca si arresta e inizia la riproduzione dei programmi della stazione.

Nota:

Per sintonizzare stazioni più deboli si consiglia di utilizzare la selezione manuale delle stazioni.

Selezione manuale della stazione emittente

➔ Disattivare Auto Tune e con ◄◄ o ►► impostare la frequenza. Sul display compare la frequenza. Premendo il tasto, la frequenza viene cambiata di volta in volta di 50 kHz.

Memorizzazione delle stazioni FM

La memoria programmi “Favourites” può memorizzare fino a 10 stazioni nell'area DAB.

Nota:

Le emittenti memorizzate permangono anche in caso di assenza di corrente.

➔ Impostare la stazione desiderata.

➔ Premere ★ sul touchscreen.

➔ L'emittente viene aggiunta all'elenco dei preferiti.

Scelta dei preferiti

➔ Premere il tasto PRESET 1 ... 10 del telecomando.

➔ Toccare ★ e scegliere l'emittente all'interno dell'elenco.

Qualora non sia stata memorizzata nessuna emittente nella posizione di programma selezionata, viene visualizzato <Empty>.

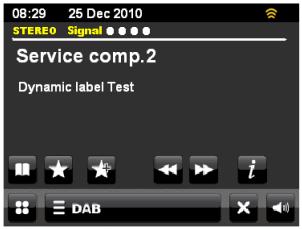
Modifica dei preferiti

➔ Selezionare le emittenti nell'elenco preferiti.

- Spostarsi con le frecce
- Cancellare con il cestino.

apre le opzioni

- My Favourites
- Stop on stations (All, strong)
- Edit favourits
- Force mono



Uso del proprio iPod

Accensione

➔ Collegare in docking station il proprio iPhone/iPod.

➔ Accendere l'apparecchio con il tasto ⏻ 28 .

➔ Commutare sulla fonte iPod.

- La riproduzione inizia automaticamente con il brano sentito per ultimo.
- Se si collega l'iPod durante il funzionamento, viene chiesto se si desidera passare alla modalità iPod.

Premere il tasto ⏸ per interrompere la riproduzione.
Selezione dei brani/ricerca
Premere ⏮ , ⏭ per passare al brano precedente/successivo.
Premere ⏹ per terminare la riproduzione.

Spegnimento

➔ Premere il tasto ⏻ 12. L'apparecchio interrompe la riproduzione e l'iPod passa in STANDBY.

Nota:

Quando l'iPod è collegato, le batterie vengono caricate se è presente una connessione alla rete elettrica.

Utilizzo dell'iPod tramite il menu

Con i seguenti tasti del telecomando è possibile gestire e comandare l'iPod collegato:

- ◀: indietro o apri navigazione iPod
- ◀, ▶, ▲ ▼ : navigazione nel menu iPod
- SELECT: conferma selezione, apri

L'uso dei comandi è analogo a quanto avviene con i tasti presenti sull'iPod. All'occorrenza leggere le istruzioni d'uso del proprio iPod.

➔ La regolazione del volume può essere eseguita anche con i tasti dell'apparecchio o del telecomando – VOL+ 16.

Riproduzione video

➔ Collegare la presa video VIDEO OUT 8 e impostare l'apparecchio TV su AV.

Regolazione della sveglia

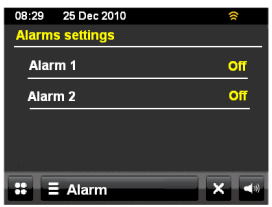
Uso della sveglia

➔ Commutare su regolazione sveglia.

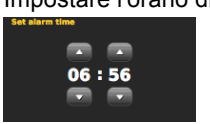
• Si possono impostare due diversi orari di sveglia.

Prima di utilizzare la funzione sveglia è necessario impostare l'ora.

Toccare “Alarm 1” per impostare l’orario di sveglia 1.
Con ⮌ tornare alla schermata precedente.



Come impostare la sveglia

Sottomenu	Impostazione
Attivazione	Ricorrente: Spenta, quotidiana, una singola volta, fine settimana, giorni lavorativi
Ora	Impostare l'orario di sveglia con le frecce: 
Data	Impostare la data (solo con “una volta”)
Modalità	DAB, FM, iPod, radio Internet, BUZZER
I miei preferiti	Last listened, PRESET 1 ... 10
Volume	Volume

Nota:

Se la sveglia è attiva, sul display viene visualizzato il simbolo di sveglia insieme all'orario di sveglia. Quando scocca l'orario impostato per la sveglia, viene emesso il segnale di sveglia oppure attivata la fonte impostata.

Nota:

In caso di interruzione di corrente o qualora la spina sia stata inavvertitamente staccata, la sveglia non funziona.

➔ Verificare l'ora. Dopo la messa in funzione e il primo utilizzo della radio Internet, verificare l'ora e all'occorrenza reimpostarla.

Spegnimento definitivo della sveglia dopo l'allarme

➔ Premere il tasto **Standby** 5, 12 per spegnere la sveglia.

➔ Per interrompere la sveglia per breve tempo, attivare SNOOZE.

Nota:

➔ La funzione SNOOZE interrompe la sveglia per la durata impostata (vedere menu principale).

Come utilizzare la funzione Sleep

È possibile impostare il periodo di tempo in diversi intervalli, trascorso il quale l'apparecchio in qualsiasi modo operativo passa in Standby.

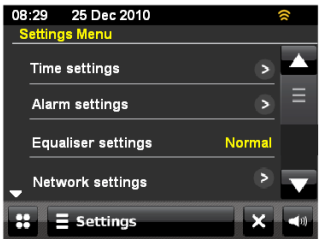
➔ Premere ripetutamente il tasto **Sleep** 17. Sul display viene indicato il tempo di esecuzione residuo.

Una volta trascorso il tempo impostato, l'apparecchio passa automaticamente in Standby.

Come scegliere le impostazioni di sistema

➔ Selezionare

Con ✕ tornare alla schermata precedente.



Sono a disposizione le seguenti voci di sottomenu:

<Sottomenu>	Significato
Time	v. pag. 36
Alarm	v. pag. 34
Equaliser	Regolazione dei suoni: Custom, Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock, Speech Custom: Impostazioni Bass, Treble, Loudness manuale
Network	ad es. scansione di W-LAN, vedere pag. 37
Miscellaneous	v. pag. 37
Setup Wizard	v. pag. 19

Prospetto impostazioni dell’ora

Sono a disposizione le seguenti voci di sottomenu:

Sottomenu	Impostazione	Osservazioni
Fuso orario	UTC – Impostare l’ora in base alla località	
Daylight saving	Ora legale Ora solare	
Time Source	Nessuna, Internet, DAB, FM	
Manual setup	Time, Date: impostazione manuale	
Time format	Formato ora 12h, 24 h	

Panoramica Menu Rete

Sono a disposizione le seguenti voci di sottomenu:

Inglese	Sottomenu	Impostazione	Osservazioni
Wizard	Assistente	Ricerca e inizializzazione di WLAN, vedere pag. 16.	
WPS Push Button setup	Impostazione per WPS	Selezionare il WPS. Premere il tasto WPS del proprio router e confermare con "**OK**" per collegare l'apparecchio con la propria rete. **Nota**: il Router deve essere WPS-PBC compatibile per supportare questa funzione.	
Network profiles	Profili di rete	Lista di reti WLAN con le quali l'apparecchio era collegato Visualizzazione dei dettagli relativi a tali reti; cancellazione dei collegamenti non voluti; avvio assistenti di rete **Nota**: il profilo di rete attualmente attivo non può essere cancellato.	
Manual settings	Configurazione manuale	Senza cavo Con collegamento a cavo	Eseguire le impostazioni manualmente. Riservato agli specialisti di reti!
Current settings	Impostazioni attuali	Visualizza rete, stato, collegamento, indirizzo MAC	
WLAN region	Regione WLAN	Impostazione della regione	

Configurazione manuale

Usare questa opzione, per configurare a mano le impostazioni di rete. Gli utenti esperti possono eseguire le impostazioni manuali in 11 passaggi attraverso un processo dettagliato e definito per l'utente per aggiungere una nuova rete con o senza cavo.

Misc Settings (Altre impostazioni)

Impostazione della lingua (Language)

➔ Scegliere la lingua di menu desiderata.

Funzione Snooze: impostazione durata Snooze

➔ Scegliere la durata di interruzione sveglia.

Timeout sospensione attività (Idle timeout)

È possibile definire il periodo di tempo trascorso il quale l'apparecchio si spegne automaticamente quando la fonte è inattiva.

Snooze (Sleep)

È possibile definire il tempo "sleep" trascorso il quale l'apparecchio si spegne automaticamente.

Retroilluminazione (Standby backlight)

Si può scegliere se il display in standby deve rimanere sempre illuminato o se dopo un certo tempo deve commutare nella modalità risparmio. Anche l'ora e la data vengono nascoste.

Aggiornamento software (software update)

Qui è possibile attivare/disattivare l'aggiornamento automatico del software.
Un aggiornamento può durare diversi minuti.

Durante l'aggiornamento non spegnere mai l'apparecchio. In determinate circostanze, ciò può provocare un malfunzionamento permanente! Fare in modo che l'alimentazione elettrica non subisca interruzioni.

Cerca aggiornamenti (Check update)

➔ Ricerca di una versione software più recente.

Retroilluminazione (Display Backlight)

Qui si può impostare la luminosità del display.

Versione del software

Visualizza la versione attuale del software.

Impostazioni di fabbrica (Factory reset)

Per una completa cancellazione della memoria dell'apparecchio eseguire un RESET. Sono ripristinate le impostazioni di fabbrica.

Viene cancellata l'intera memoria, incluso WEP / WPA e le registrazioni utenti. Dopo il RESET, WEP / WPA e le registrazioni utenti devono essere reinseriti.

Attenzione: Le vostre impostazioni vengono cancellate!

Come pulire l'apparecchio

Scossa elettrica!

Per evitare il pericolo di una scossa elettrica, non pulire l'apparecchio con un panno umido o con l'acqua corrente. Prima della pulizia estrarre la spina dalla presa elettrica!

ATTENZIONE!
Non usare spugne abrasive, polvere abrasiva e solventi come alcol o benzina.

Pulire la custodia con un panno morbido, inumidito con acqua. Non utilizzare solventi, spirito, diluenti, ecc.: potrebbero danneggiare la superficie dell'apparecchio.

Display:

- Pulire il display soltanto con un panno di cotone morbido.
- Usare eventualmente il panno di cotone con una modesta quantità di saponata non alcalina diluita su base acquosa o alcolica.

Non utilizzare alcuna delle seguenti sostanze:

Acqua salata, insetticidi, solventi contenenti cloro o acidi (cloruro di ammonio), polvere abrasiva.

➔ Con il panno di cotone strofinare lievemente sulla superficie fino a quando questa non sia completamente asciutta.

Come eliminare le anomalie

Se l'apparecchio non funziona come previsto, effettuare un controllo in base ai seguenti suggerimenti.

Se non si riesce a eliminare l'anomalia come sopra indicato, contattare la casa produttrice.

Problemi con il WLAN

Possibile causa/rimedio
Verificare se un PC è in grado di accedere a Internet e visualizzare pagine aggiornate.
Verificare se è disponibile un DHCP-Server (leggere in proposito le istruzioni d'uso del proprio Access-Point, Router). In questo caso è possibile regolare le impostazioni di fabbrica, vedere pag. 37.
In alternativa assegnare un indirizzo IP statico. In questo caso regolare le impostazioni di fabbrica, vedere pag. 37.
Verificare eventualmente le impostazioni Firewall del proprio Router. L'apparecchio deve poter accedere all'UDP e alle porte TCP 80, 554, 1755, 5000 e 7070.
Abilitare l'accesso dell’indirizzo MAC della radio nel proprio Router. L'indirizzo MAC della radio si trova a pag. 37.
Nel caso di WLAN con codifica: Verificare se è stato immesso il codice di accesso (WEP/WPA key) esatto. Se dopo l'accensione dell'apparecchio e la ricerca di una rete compare "Collegamento fallito", verificare se è stato inserito il codice esatto. Se non è possibile eliminare il problema, verificare la configurazione della rete.

Il collegamento di rete funziona, ma non è possibile riprodurre determinate emittenti:

Problemi con la riproduzione delle emittenti

Possibile causa/rimedio
1. L'emittente potrebbe avere un altro fuso orario e non trasmettere in tale ora del giorno! 2. L'emittente ha raggiunto il numero massimo di ascoltatori in contemporanea. 3. L'emittente potrebbe avere cessato l'attività. 4. Il link di questa stazione potrebbe non essere più aggiornato. 5. Il collegamento Internet con la stazione selezionata potrebbe essere troppo lento, perché si trova in una regione remota. In questo caso cercare di attivare l’emittente radio tramite un PC.

Problemi con l'iPhone/iPod-Dock

Sintomo	Possibile causa/rimedio
Non si riesce a comandare l'iPhone/iPod con i tasti dell'apparecchio.	L'iPhone/iPod non è collegato correttamente sulla docking station, eventualmente ricollegarlo. Il software è vecchio. Aggiornare il software tramite iTunes. L'iPhone/iPod si trova in modalità “locked”. Controllare se, quando non è inserito nella docking station, l'iPhone/iPod funziona correttamente. Eventualmente leggere le istruzioni del produttore.
Non si riesce a collegare l'iPhone/iPod.	Rimuovere e reinsirere l'iPhone/iPod.
L'iPhone/iPod non viene caricato.	L'iPhone/iPod non è collegato correttamente alla docking station. Controllare l'adattatore, eventualmente ripetere il collegamento. L'iPhone/iPod si trova in modalità “locked”. Controllare se, quando non è inserito nella docking station, l'iPhone/iPod funziona correttamente. Eventualmente leggere le istruzioni del produttore.
Non si sente alcun suono.	Aumentare il volume. Accendere la riproduzione su iPhone/iPod. Verificare il Dock.

Problemi con l'apparecchio

Sintomo	Possibile causa/rimedio
L'apparecchio non si accende.	L'apparecchio non è alimentato dalla corrente. Collegare correttamente il cavo di rete alla presa elettrica.
Non si sente alcun suono.	Aumentare il volume. Potrebbe essere stata scelta la fonte sbagliata.
Si sente un fruscio.	Nei paraggi dell'apparecchio, un altro apparecchio invia onde radio di disturbo. Allontanare l'altro apparecchio dalle vicinanze dell'apparecchio.
Vi sono altri disturbi di funzionamento, forti rumori oppure sul display compare un'indicazione non corretta.	I componenti elettronici dell'apparecchio sono disturbati. Estrarre la spina. Lasciare l'apparecchio staccato dalla fonte di energia per ca. 10 secondi. Collegare nuovamente l'apparecchio.
Il display non si accende.	Spegnere l'apparecchio. Estrarre la spina e reinserirla; accendere l'apparecchio.

Problemi con la radio

Sintomo	Possibile causa/rimedio
Non si riceve nessuna stazione radio.	L'apparecchio non è nella modalità Radio. Attivare la modalità FM o DAB. Non si riceve alcun segnale DAB. Controllare se nella regione è possibile la ricezione DAB. Orientare nuovamente l'antenna. Provare a ricevere altre stazioni.
Il suono è debole o di cattiva qualità.	Altri apparecchi, ad es. il televisore, disturbano la ricezione. Posizionare la radio lontano da questi apparecchi.
	L'antenna non è estratta o orientata. Estrarre l'antenna. Girare l'antenna o l'apparecchio, per migliorare la ricezione.

Problemi con il telecomando

Sintomo	Possibile causa/rimedio
Il telecomando non funziona.	Batteria inserita male o quasi esaurita. Verificare la polarità, cambiare la batteria. Collegamento IR interrotto. Rimuovere gli oggetti, che si trovano tra il telecomando e l'apparecchio. Distanza eccessiva. Distanza massima dall'apparecchio: circa 6 metri

Dati tecnici

Dimensioni apparecchio con base di supporto (largh.x alt.x prof.):	circa 415 x 150 x 110 mm
Peso senza alimentatore:	ca. 1,4 kg
Alimentazione di tensione:	Ingresso 110 - 240 V~, 50/60 Hz
Presa di alimentazione:	Uscita: DC 12 V, 2000 mA
Assorbimento potenza in standby	< 1 W
WLAN:	IEEE 802.11b e IEEE 802.11g
Codifica WLAN:	WEP, WPA, WPA2
Potenza:	2 x 5 W
Batteria telecomando:	CR2025
Attacco AUX-IN:	spina jack da 3,5 mm
Radio: Gamme di frequenze: FM analogiche Digital Band III, DAB+ Antenna:	 FM 87,5–108 MHz DAB 174–240 MHz Antenna a filo DAB/FM
Condizioni ambientali:	da +5°C a +35°C 5% - 90% di umidità dell'aria relativa (che non condensa)

Windows è un marchio registrato della Microsoft Inc.

Con riserva di modifiche tecniche ed errori.

Le dimensioni sono approssimative.

Direttive e norme

Questo prodotto è conforme

- della Direttiva sulle basse tensioni (2006/95/CE, 1275/2008/CE),
- alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (89/336/CEE) e alla
- direttiva CE per i contrassegni.
- ai requisiti della direttiva sugli impianti radio e sugli apparecchi trasmittenti per le telecomunicazioni (FTEG) e della direttiva 1999/5/CE (RTTE).

CE

Come contattare il produttore

DGC GmbH
Graf-Zeppelin-Str.7

D-86899 Landsberg

Indicazioni per lo smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio

Durante il trasporto, il vostro nuovo apparecchio è stato protetto dall'imballaggio. Tutti i materiali usati sono ecologicamente compatibili e riutilizzabili. Contribuite anche voi smaltendo l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente. Potete reperire informazioni sui sistemi di smaltimento presso il vostro rivenditore o il vostro centro di smaltimento comunale.

Pericolo di soffocamento!

Non lasciare l'imballaggio e relativi componenti ai bambini.

Esiste il pericolo di soffocamento a causa delle pellicole e di altri materiali di imballaggio.

Smaltimento dell'apparecchio

I vecchi apparecchi non sono rifiuti privi di valore. Grazie allo smaltimento nel rispetto dell'ambiente, è possibile recuperare materie prime utili. Informarsi presso la propria amministrazione cittadina o comunale circa le opportunità di smaltimento adeguato ed ecologico dell'apparecchio. Prima dello smaltimento dell'apparecchio rimuovere le batterie.

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla direttiva 2002/96/CE relativa ai vecchi apparecchi elettrici ed elettronici (WEEE).
Una volta terminato il suo ciclo di vita, questo prodotto non deve essere smaltito tra i normali rifiuti domestici, ma deve essere consegnato presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Il simbolo sul prodotto, sul manuale d'uso o sull'imballaggio richiama a tale aspetto. I materiali vanno riciclati in base al proprio simbolo. Con il riutilizzo, il recupero dei materiali o altre forme di riciclaggio di vecchi apparecchi si contribuisce in modo decisivo alla protezione del nostro ambiente.

Pericolo di morte!

Una volta che l'apparecchio è fuori servizio, estrarre la spina della corrente elettrica. Tagliare il cavo di rete e rimuoverlo insieme alla spina.